Opisany poniżej przebieg lekcji jest propozycją zajęć do filmu edukacyjnego poświęconego postaci Juliana Tuwima i Zuzanny Ginczanki, będącego częścią cyklu edukacyjnego „Historie osobiste”. Każdy z odcinków serii przedstawia osoby, których twórczość i działalność miały znaczący wpływ na historie i kulturę polsko-żydowską XX wieku. Materiał zawarty w scenariuszu jest rekomendowany dla szkół ponadpodstawowych

Przygotowany przez nas scenariusz jest zaplanowany na dwie jednostki lekcyjne (wraz ze wstępem, projekcją materiału filmowego i podsumowaniem – ok. 90 min.). Osoba prowadząca zajęcia może sama zadecydować, podążając za potrzebami grupy, ile czasu przeznaczyć na daną aktywność.

Zachęcamy do realizacji całego procesu zaproponowanego w scenariuszu. Można z niego skorzystać także jako ze zbioru inspiracji do lekcji wybierając jedynie niektóre moduły. W zależności od potrzeb i możliwości mogą Państwo zdecydować się na przeprowadzenie wybranych ćwiczeń i dyskusji.

Moduł V – analiza poezji Zuzanny Ginczanki – przeznaczony jest dla uczniów klas średnich lub uczniów najstarszych klas szkoły podstawowej szczególnie zainteresowanych językiem polskim.

Scenariusz lekcji wokół filmu

przedstawiającego biografie Juliana Tuwima i Zuzanny Ginczanki

**Słowa kluczowe:** poezja, tożsamość, patriotyzm

**Autorki:** Aleksandra Korczak, Elżbieta Grab

**Metody:** dyskusja, dyskusja kierowana, metoda podawcza (projekcja filmu), metoda aktywizująca (tworzenie infografiki z wykorzystaniem rysunku), analiza dzieła sztuki, ukierunkowana praca z tekstem poetyckim, praca w grupach, praca zbiorowa pod kierunkiem nauczyciela

**Cele warsztatu:**

- uczniowie i uczennice poznają podstawowe fakty z biografii Juliana Tuwima oraz Zuzanny Ginczanki, a także zapoznają się z ich wybranymi utworami;

- analizują nieliterackie teksty kultury (film, rękodzieło);

- pogłębiają umiejętności interpretacyjne i utrwalają znajomość środków stylistycznych;

- trenują warsztat argumentacyjny;

- mają przestrzeń do refleksji nad tożsamością człowieka jako czymś wieloskładnikowym, nieoczywistym.

**Potrzebne materiały:**

* Film *Historie osobiste – Julian Tuwim i Zuzanna Ginczanka*
* Załącznik nr 1 – Julian Tuwim, *My Żydzi polscy…*
* Załącznik nr 2 – Praca z wierszami Juliana Tuwima i Zuzanny Ginczanki
* Załącznik nr 3 – Analiza „testamentu” poetyckiego Zuzanny Ginczanki
* sprawny rzutnik, głośniki, dostęp do Internetu

Przebieg lekcji

1. Wprowadzenie do tematu: rozmowa dotyczącaemocji.
2. Projekcja filmu.
3. Niejednorodność tożsamości – zabawa aktywizująca.
4. Analiza dzieła sztuki.
5. Interpretacja tekstu Juliana Tuwima.
6. Praca z wierszami Juliana Tuwima i Zuzanny Ginczanki.
7. (Moduł opcjonalny – dla uczniów szkół średnich: Analiza „testamentu” poetyckiego Zuzanny Ginczanki).
8. Podsumowanie.

Przebieg lekcji – opis szczegółowy

Moduł I: wprowadzenie

W ramach wstępu do filmu, jeszcze przed jego projekcją, przeprowadź z uczniami krótką rozmowę dotycząca śmiechu jako reakcji obronnej w trudnych sytuacjach. Proponowane pytania:

* Kiedy się śmiejemy? Na jakie sytuacje czy emocje reagujemy śmiechem?
* Kiedy żartujemy, próbujemy obrócić coś w żart?
* W jakich sytuacjach tylko udajemy rozbawienie?
* Jakie znacie rodzaje śmiechu?

Zapowiedz, że za moment uczniowie i uczennice obejrzą film przedstawiający biografie Juliana Tuwima i Zuzanny Ginczanki, którzy w swej twórczości często posługiwali się humorem jako między innymi odpowiedzią na atak.

**Moduł II: projekcja filmu**

Po projekcji filmu zaproś uczniów i uczennice do krótkiej rozmowy w parach, w trakcie której będą mogli wymienić pierwsze wrażenia z filmu. Zaproponuj, by opowiedzieli sobie, na co zwrócili uwagę lub jakie emocje towarzyszyły im podczas seansu. Może chcą spróbować odpowiedzieć na pytania zadane na zakończenie filmu? Po kilku minutach poproś, by chętne osoby podzieliły się swoimi pierwszymi komentarzami.

**Moduł III: tożsamość polsko-żydowska**

Poproś, aby każdy odrysował w zeszycie dłoń, a w jej środku zapisał swoje imię. Następnie poproś, by na każdym narysowanym palcu uczniowie napisali, z jakimi grupami się utożsamiają, do jakich grup należą i kim się czują, np. ze względu na płeć, miejsce zamieszkania, zainteresowania (np. Polacy, dziewczęta, miłośnicy gier PC..). Staraj się nie podawać uczniom zbyt wielu przykładów.

Gdy uczniowie zakończą pracę, poproś chętne osoby o przeczytanie na głos tego, co napisały. Zwróć uwagę uczniów na to, że każdy z nas ma wiele komponentów, które tworzą tożsamość . Zauważ na głos, że niektóre odpowiedzi padają częściej, a inne rzadziej. Jak się z tym czujemy, gdy któryś z elementów wyróżnia się na tle grupy? Wyjątkowo? A może osamotnieni?

Zapytaj podopiecznych, jakie wyrazy mogliby wpisać w poszczególne pola „Julian Tuwim” i „Zuzanna Ginczanka”. Postarajcie się wydobyć jak najwięcej informacji z filmu. Czy według uczniów bohaterowie byli Polakiem i Polką, czy Żydem i Żydówką? Czy i jedno, i drugie? Czy da się w ogóle jednoznacznie rozstrzygnąć tę kwestię? Czy i na jakiej podstawie uczestnicy zajęć uważają siebie za Polki i Polaków (lub osoby innej narodowości)?

Wyświetl na rzutniku dzieło sztuki: tkaninę z haftem ręcznym pt. *Zuzanna Ginczanka* wykonaną przez Monikę Drożyńską[[1]](#footnote-1). Poproś, by uczniowie i uczennice opowiedzieli ci, co widzą. Przeanalizujcie wspólnie ten tekst kultury. Proponowane pytania pomocnicze do interpretacji:

* Jakie imiona są wyhaftowane na chuście? (odp. rozmaite wersje imienia i nazwiska oraz przezwisk Zuzanny Ginczanki czy też Zuzanny Poliny Gincburg) Co autorka dzieła mogła chcieć w ten sposób przekazać?
* Czy jesteście w stanie odczytać wszystkie litery? Z jakiego alfabetu mogą pochodzić litery, które nie należą do alfabetu łacińskiego? (Odp.: pojawia się również cyrylica). Czy pamiętacie z materiału filmowego, z czego to może wynikać?
* Czy łatwo odróżnić poszczególne słowa? Jak duże są odstępy między nimi? Czy macie pomysł, czemu artystka wykonała je właśnie w taki sposób?

Rozdaj uczestnikom zajęć karty pracy indywidualnej (Załącznik 1). Przeczytajcie zawarty w niej tekst na głos. Poprowadź dyskusję na temat słów będących klamrą przytoczonego fragmentu – zacznij od zadania uczniom pytań: jakie emocje wzbudził w Was ten tekst? Jak rozumiecie słowa Juliana Tuwima: „Jestem Polakiem, bo mi się tak podoba”?

Następnie zachęć uczniów do ustnego lub pisemnego zrealizowania zadań zawartych w karcie pracy:

1. **Jakie argumenty wykorzystuje Tuwim, by przedstawić swoją polską tożsamość? Znajdź w tekście przynajmniej pięć.**
2. **Dlaczego Ty czujesz się osobą właśnie takiej, a nie innej narodowości? Czy Twoja argumentacja przypomina tę przeprowadzoną przez Juliana Tuwima? Skąd wiemy, jaka jest nasza tożsamość?**
3. **Czy według Ciebie można być polskim patriotą, krytykując Polaków?**

Staraj się nie oceniać wypowiedzi uczniów. Gdyby zaistniała potrzeba, można zapoznać ich z pojęciem kosmopolityzmu.

Moduł IV: analiza poezji

Podziel uczniów na 3- lub 4-osobowe grupy i każdej grupie wręcz kartę pracy (Załącznik 2). Na potrzeby realizacji zadania pierwszego włącz muzykę: może to być *Wiosna* Antonia Vivaldiego albo dostępna legalnie w sieci współczesna rekompozycja tego utworu autorstwa Maxa Richtera:

<https://www.youtube.com/watch?v=41IOkVjy3MM>

Wyznacz czas na realizację zadań, a następnie zaproś uczniów i uczennice do wspólnego omówienia.

Proponowane podsumowanie:

1. **Utwór muzyczny, którego słuchacie, nosi tytuł *Wiosna*. Jakie emocje w Was wzbudza?**

Prawdopodobnie uczniowie zaproponują odpowiedzi optymistyczne: nadzieja, zachwyt, szczęście… Byłoby to zgodne z kulturową symboliką przypisywaną tej porze roku. Jeśli tak się nie stanie, nic nie szkodzi. Możesz wtedy dopytać, z czym zazwyczaj w kulturze kojarzona jest wiosna lub dopowiedzieć, że ponieważ wiosną wszystko kwitnie i odżywa po zimie, artyści na przestrzeni wieków wykorzystywali tę porę roku jako motyw radosny, nośnik nadziei i symbol odradzania się. Możesz dodać, że według językoznawców polskie słowa „wiosna” i „wesoły” są ze sobą spokrewnione.

1. **Zwróćcie uwagę na tytuły przywołanych utworów poetyckich. Jak myślicie, czemu poeci w dwudziestoleciu międzywojennym sięgali po wiosenną topikę?**

Wiosna symbolizuje radość, odrodzenie, nowe życie i nadzieję. W przesiąkniętej antysemityzmem atmosferze międzywojnia był to motyw, który mógł dodawać czytelnikom otuchy**.** Jednocześniew obu wierszach mocno wybrzmiewa humor. Śmiech może być reakcją obronną ludzkiej psychiki. Gdy jakaś sytuacja nas przerasta, próbujemy z niej żartować, by móc się zdystansować, udajemy radość, mimo że jej nie czujemy. Obecność satyry w poezji Juliana Tuwima i Zuzanny Ginczanki może być spowodowana lękami dwojga poetów pochodzenia żydowskiego, atmosferą niepewności i narastającą dyskryminacją.

(Moduł V: interteksty w poezji Ginczanki)

Wręcz każdemu uczniowi i uczennicy karty pracy z wierszem Zuzanny Ginczanki (Z 3).

Po przeczytaniu wiersza poproś chętnych uczniów o wskazanie na forum klasy nawiązań poetyckich (*non omnis moriar* – *nie wszystek umrę*, słynna sentencja z pieśni Horacego; *Nie zostawiłam tutaj żadnego dziedzica* – tu i dalej nawiązania do wiersza Juliusza Słowackiego *Testament mój*).

Dzięki temu łatwiej im będzie wspólnie opisać podmiot liryczny (poetka żydowska, oczekująca na śmierć przez zdradę ze strony sąsiadki). Gdy już scharakteryzujecie osobę mówiącą w tekście, poproś uczestników zajęć o wyszukanie i podkreślenie apostrofy. Wyjaśnijcie poszczególne jej elementy składowe:

* *Chominowa* – Zofia Chomin, dozorczyni kamienicy, w której ukrywała się Ginczanka, po wojnie sądzona i skazana na cztery lata więzienia za wydawanie ukrywających się Żydów;
* *lwowianka* – mieszkanka Lwowa;
* *szpicel* – osoba, która szpieguje kogoś i donosi na niego;
* *folksdojcz* – osoba nieposiadająca niemieckiego ani austriackiego obywatelstwa, wpisana na niemiecką listę narodową przez władze III Rzeszy.

Zwróć uwagę uczniów na wers następujący po apostrofie, czyli „Tobie, twoim niech służą, bo po cóż by obcym”. Pobudź ich do refleksji: kim są „twoi”? Czy podmiot liryczny wskazuje rodzinę adresatki komunikatu, czy może w ogóle Polaków? Czy wiersz można interpretować jako wyraz kryzysu tożsamościowego dotyczącego pochodzenia?

Ostatni etap pracy z wierszem to próba indywidualnego uzupełnienia tabeli ze środkami stylistycznymi. Przykładowe uzupełnienie:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **cytat** | **nazwa środka stylistycznego** | **funkcja** |
| „W kanapach, materacach, kołdrach i dywanach” | wyliczenie | kreowanie świata przedstawionego |
| „twierdze szaf” | metafora | nośnik idei utworu |
| „Niech [...] Niech [...]” | anafora | wyrażanie emocji (gniewu) |
| „złota [...] robota” | rym | budowanie warstwy brzmieniowej |

Proponowane podsumowanie analizy środków stylistycznych: Osoba mówiąca w tekście, żydowska poetka, gorzko ubolewa nad posiadanymi meblami, ubraniami, drobiazgami. Obawia się, że utraci je wraz z życiem i zdaje sobie sprawę z tego, że posiadane dobra mogą stać się przyczyną utraty wolności – prawdopodobieństwo aresztu wzrasta wraz z chciwością sąsiadów. Powstaje bolesny paradoks, bo posiadane przedmioty powinny być symbolemdomu, bezpieczeństwa i bogactwa („twierdze szaf”).

Moduł VI: podsumowanie

Przed zakończeniem lekcji przypomnij przebieg zajęć i krótko podsumuj poruszone tematy. Zapytaj, czy ktoś chciałby podzielić się swoimi wrażeniami lub końcowymi refleksjami.

W ramach ewaluacji możesz poprosić uczniów i uczennice, by na karteczkach zanotowali odpowiedzi na jedno z pytań:

* Czego się nauczyłeś/nauczyłaś?
* Co Ci się podobało?
* Czego Ci brakowało?
* O czym chciałbyś dowiedzieć się więcej?

Podziękuj uczniom i uczennicom za pracę i zakończ lekcję.

1. Dostępne do wyszukania w sieci, np.:

<https://magazynszum.pl/wp-content/uploads/2020/10/monika-drozxxynxxska-xxxzuzanna-ginczanka-2019-tkanina-haft-rexxczny.-fot.-dziexxki-uprzejmosxxci-biuro-wystaw---fundacja-polskiej-sztuki-nowoczesnej.png>

Dostępny też podgląd w artykule na stronie [www.culture.pl](http://www.culture.pl):

<https://culture.pl/pl/przerwane-historie/nieobecnosc-uchwycic-zuzanne-ginczanke> [↑](#footnote-ref-1)